

Der Tag der Schwingfeste

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **16 (1940)**

Heft 32

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-757594>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Der Tag der Schwing- feste

*La journée
de la lutte suisse*

Bernisch-Kantonaler Schwingertag in Münchenbuchsee

Der entscheidende Augenblick im Schlußgang Marti-Bürki. Otto Marti, der flinke Schönschwinger aus Scheunen, legt den Schweizer Schwingerkönig Werner Bürki mit einem gewaltigen Kurz auf den Rücken und sichert sich so den kantonal-bernischen Sieg.

La journée cantonale bernoise de lutte à Münchenbuchsee. L'instant décisif à l'issue du combat Marti-Bürki; l'agile et magnifique lutteur de Scheunen terrasse le roi suisse de la lutte Werner Bürki. D'un puissant et rapide effort, il le clone au sol s'adjugeant ainsi la victoire de la journée bernoise.



Zürcher Kantonaler Schwingertag in Zürich

Stiefenhofer Jak., Zürich (im 2. Rang) legt mit wuchtigem Schwung Minnig Walter, Oerlikon (5. Rang), auf den Rücken. Sieger des Tages wurde mit 58,25 Punkten Jak. Schlittler, Zürich.

La journée cantonale de lutte à Zurich. Stiefenhofer Jak. (Zurich) 2e place, met sur le dos d'un énergique et puissant enlèvement, Minnig Walter (Oerlikon), 5e place. Le vainqueur de la journée fut Jak. Schlittler de Zurich, qui totalisa 58,25 points.



Schwing- und Aelplerfest auf Rigi-Kulm

Der Rheintaler Eggenberger Andreas aus Grabs (links) sicherte sich mit 57 Punkten den Titel des Rigischwingerkönigs 1940.

A la fête de lutte du Rigi, Eggenberger de St-Gall (à gauche), s'assure le titre de roi de lutte du Rigi avec 57 points.

Die ZI erscheint Freitags. • Chef-Redaktor: Arnold Kübler. Schweizerische Abonnementspreise: Vierteljährlich Fr. 3.85, halbjährlich Fr. 7.25, jährlich Fr. 13.65 bei Ueberweisung auf Postcheck-Konto Zürich VIII 3790 oder Barzahlung. Einzug per Nachnahme durchschnittlich 25 Rappen mehr. Abonnementsbezug durch ein Postamt 30 Rappen mehr. Auslands-Abonnementspreise: Bei Versand als Drucksache: Vierteljährlich Fr. 4.95 bzw. Fr. 5.30, halbjährlich Fr. 9.50 bzw. Fr. 11.05, jährlich Fr. 18.35 bzw. Fr. 21.45, je nach Ländergruppe. In den Ländern des Weltpostvereins bei Bestellung am Postschalter etwas billiger. Verantwortlich für das Inseratenwesen: Werner Sinniger • Insertionspreis: Die einpaltige Millimeterzeile Fr. -.60, fürs Ausland Fr. -.75; bei Platzvorschrift Fr. -.75, fürs Ausland Fr. 1.-. Schluß der Inseraten-Aannahme: 14 Tage vor Erscheinen. Postcheck-Konto für Inserate: Zürich VIII 15769. Der Nachdruck von Bildern und Texten ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags gestattet. • Verlag, Druck, Expedition und Inseraten-Aannahme: Conzett & Huber, Zürich, Morgartenstraße 29. • Telegramme: ConzettHuber. • Telefon 5 17 90. • Imprimé en Suisse.